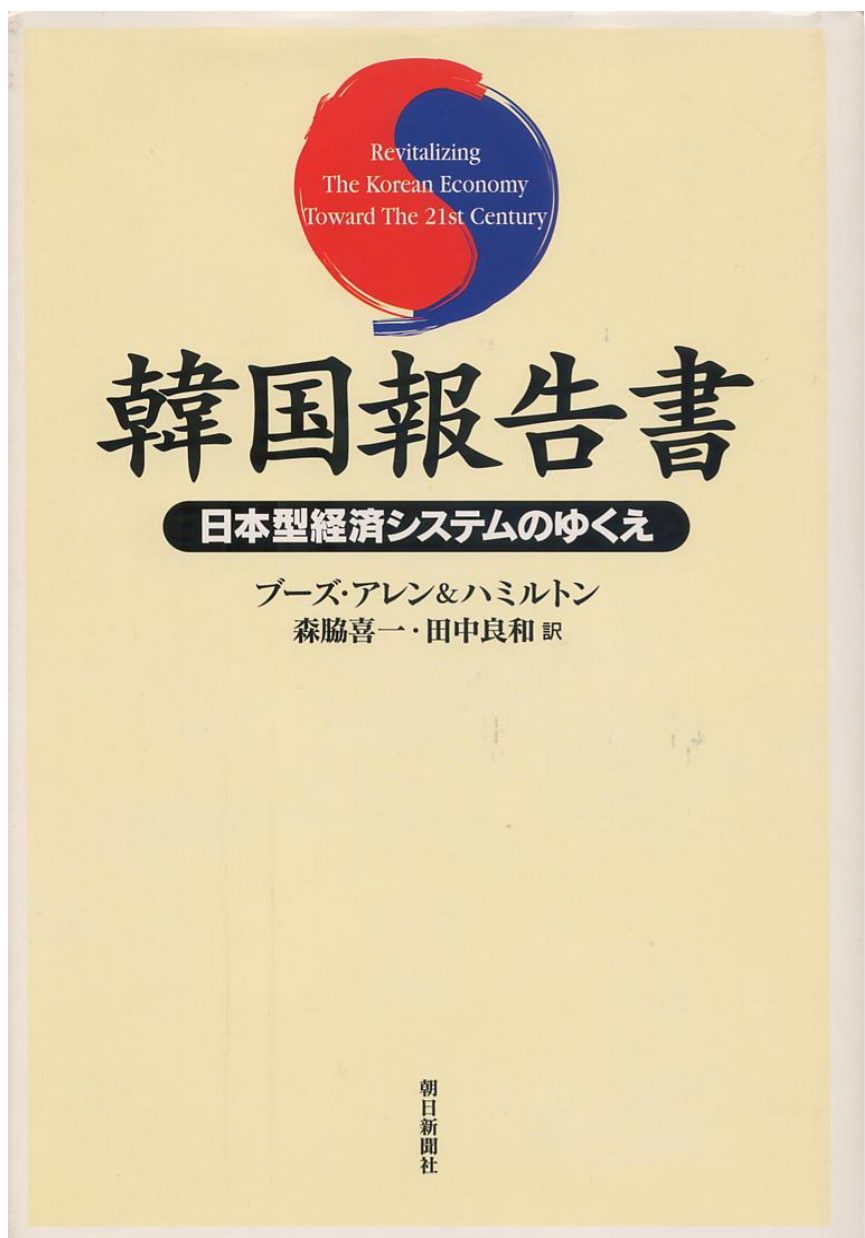


## 主な実務翻訳

実務 翻訳	北九州市立自然史博物館開館 20 周年記念・東アジア友好博物館シンポジウム 「東アジアの海港都市と建築 —北九州・仁川・大連—」論文
	東アジア経済交流推進機構各会議資料翻訳（日⇔韓）
	—機構会議（市長会議）、観光部会会議、国際ビジネス部会会議、環境部会会議
	—参加経済団体・企業の各種資料
	韓国自治体職員向け環境テキストの編集及び翻訳（日⇔韓）
	韓国中小企業技術者研修テキストの翻訳及び編集（日⇔韓）
	松本清張記念館特別企画展図録
	—『松本清張と東アジア』に関する取材及び資料翻訳（韓⇒日）
	東アジア友好博物館交流事業企画展図録
	—『着物が語る日本の心』に関する資料翻訳（日⇒韓）
	北九州空港プロモーションビデオ
	—路線開設及び誘致に関する各種資料翻訳（日⇒韓）
	北九州空港と韓国金海空港間交流会議の資料翻訳（日⇔韓）
	北九州市内観光案内版の翻訳（日⇒韓）
	関門トンネル・若戸大橋・TOTO等の映像ナレーション資料翻訳（日⇒韓）
	北九州市内観光案内版の翻訳（日⇒韓）
	西日本国際福祉機器展パンフレット翻訳（日⇒韓）
	北九州エコテクノ「地球環境展 エネルギー先端技術展」関連資料翻訳（日⇒韓）
	アジア低炭素化センター業務・実績案内冊子翻訳（日⇒韓）
	外国人のための市政案内パンフレット翻訳（日⇒韓）
	北九州空港PR冊子（日⇒韓）
	いのちの旅博物館展示解説リーフレットの翻訳（日⇒韓）
	北九州大学・仁川発展研究院共同研究発表資料翻訳（日⇔韓）
	「まみずピア」パンフレットの翻訳（日⇒韓）
	「福岡市の水道技術」パンフレットの翻訳（日⇒韓）
	2004 年以降、2019 年まで毎年開催の 東アジア経済交流推進機構会議関連資料の翻訳（日⇔韓）

韓国報告書—日本型経済システムのゆくえ 単行本 - 2000/2/1

ブーズアレン&ハミルトン (著), 森脇喜一 (翻訳), 田中良和 (翻訳)



[https://www.amazon.co.jp/dp/4022572817/ref=sr\\_1\\_2?ie=UTF8&s=books&qid=1272180576&sr=1-2](https://www.amazon.co.jp/dp/4022572817/ref=sr_1_2?ie=UTF8&s=books&qid=1272180576&sr=1-2)

# 朝鮮半島統一への道—北朝鮮の危機と南北統一のシナリオ

ファン イガク（著） 森脇喜一（翻訳）



[https://www.amazon.co.jp/dp/4890229159/ref=sr\\_1\\_1?ie=UTF8&s=books&qid=1272180627&sr=1-1](https://www.amazon.co.jp/dp/4890229159/ref=sr_1_1?ie=UTF8&s=books&qid=1272180627&sr=1-1)